

## „EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer of the product:

Name:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Address:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary</b>

We declare that following identified product:

Name of the product:	<b>SAI, SAIF INVERTER series SAI 300W, SAIP 300W, SAI 600W, SAI 1000W, SAI 2000W (SAIF: France type socket series)</b>
----------------------	--

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
<b>2004/108/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. <b>(EMC)</b>
<b>2006/95/EC</b>	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. <b>(LVD)</b>

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 55022:2006+A1:2007 EN 55024:1998+A2:2003 EN 61000-3-2:2006+A2:2009 EN 61000-3-3:2008	EN 60950-1:2006+A11:2009
--	--------------------------

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration/test report:

**SHBST102405YEC-1 / SHBST012405YSR-2**

Name and Address of the issuing institution: **Shenzhen GTLK Service Co., Ltd.**

The identification number of involved organization, if it has

Date of issue: **20.12.2010.**

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **17**

Győr, 20.01.2017.



.....  
signature

Name and title: **Kócz Norbert**  
Technical Auditor

**Somogyi Elektronik Kft.**  
**9027 Győr, Gesztenyefa u.**  
**(Ipari Park)**  
**Adószám.: 10229095-2-08**  
**1.**

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik:	<b>Somogyi Elektronik Kft.</b>
Adresa:	<b>9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.</b>

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: <b>Pretvarač napona</b> Šifra proizvoda: <b>SAI 300W, SAIP 300W, SAI 600W, SAI 1000W, SAI 2000W</b> (SAIF: sa Francuskim priključcima)
---

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
<b>2006/95/EC</b>	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
<b>2004/108/EC</b>	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

<b>EN 55022:2006+A1:2007</b> <b>EN 55024:1998+A2:2003</b> <b>EN 61000-3-2:2006+A2:2009</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b> <b>EN 60950-1:2006+A11:2009</b>
---

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **SHBST102405YEC-1 /**

**SHBST012405YSR-2**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **Shenzhen GTLK Service Co., Ltd.**

Datum izdavanja: **20.12.2010.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 20.01.2017.

.....  
potpis  
Ime i zvanje: **Kócz Norbert**  
**Technical Auditor**



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI** Broj: P07170024200  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY** No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.  
Applicant: 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: INVERTOR  
Product:

Oznaka tipa/modela: SAI 300W; SAIP 300W; SAI 600W, SAI 1000W, SAI 2000W  
Type:

Robna marka: SOMOGYI ELEKTRONIC  
Trademark:

Proizvodjač: SHANGHAI JINAI ELECTRONIC CO.,LTD.  
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izvešaj/sertifikat: SHBST102405YER-1 od 20.12.2010  
Test report/Certificate:

Izdat od: Shenzhen BST Technology Co., Ltd.  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

Mesto i datum izdavanja: Niš, 24.01.2017.  
Place and date:  
Važi do: 23.01.2020.  
Valid until:



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068  
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY**

Broj: **P0917008500**  
No.

Podnosilac zahteva: **ELEMENTA D.O.O.**  
Applicant: **24000 SUBOTICA**  
**JOVANA MIKIĆA 56**

Proizvod: **INVERTOR**  
Product:

Oznaka tipa/modela: **SAI 300W; SAIP 300W; SAI 600W, SAI 1000W, SAI 2000W**  
Type:

Robna marka: **SOMOGYI ELEKTRONIC**  
Trademark:

Proizvodjač: **SHANGHAI JINAI ELECTRONIC CO.,LTD.**  
Manufacturer: **KINA**

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izveštaj/sertifikat: **SHBST102405YSR-2 od 20.12.2010**  
Test report/Certificate:

Izdat od: **Shenzhen BST Technology Co., Ltd.**  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).  
*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.  
*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**  
Place and date: **Valid until:**  
**Niš, 24.01.2017. 23.01.2020.**



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.